

LA BIBBIA

LA BIBBIA: UNA PICCOLA BIBLIOTECA



- La parola **BIBBIA** deriva dal greco «*ta biblia*» che significa «*i libri*».
- È il libro sacro per ebrei e cristiani.

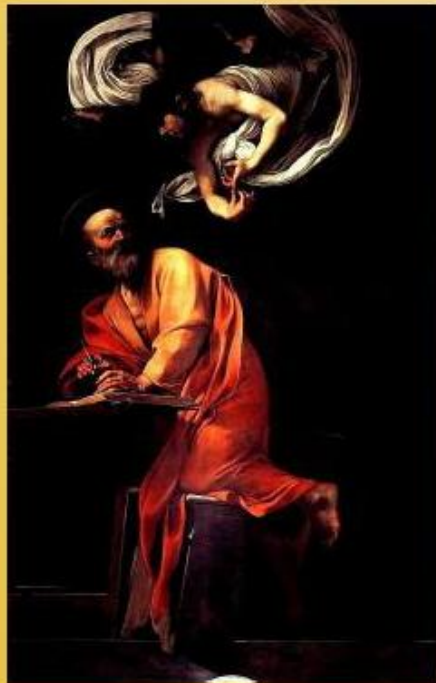
Il libro è

- Silenzioso
- Conciso
- Fisso

LA FORMAZIONE DELLA BIBBIA

- La Bibbia è stata scritta in **più di mille anni**, da molti autori, alcuni sconosciuti.
- Il popolo ebraico tramandava oralmente i racconti dell'origine del mondo e la storia dei suoi patriarchi, preghiere, proverbi, poesie ecc.
- Soltanto al tempo dei re Davide e Salomone si cominciò a mettere per iscritto i racconti tramandati oralmente.
- Inizialmente vennero scritti su coccio, tavolette d'argilla; successivamente su rotoli di papiro o pergamena.

CHI HA SCRITTO LA BIBBIA?



Gli autori della Bibbia sono uomini ispirati da Dio: gli **agiografi**.

Per mezzo di questi uomini, la parola di Dio ha acquistato le caratteristiche formali della parola umana, così da essere compresa da tutti.

Però è necessario interpretare correttamente la Bibbia, perché è un testo molto antico e occorre tener conto di alcuni aspetti:

- condizioni storiche, sociali e culturali del tempo;
- modi di esprimersi tipici del periodo;
- generi letterari.

*IL PROBLEMA DELL'ISPIRAZIONE:
I «SAN MATTEO E L'ANGELO»
DI CARAVAGGIO*



CAPITOLO III

L'ISPIRAZIONE DIVINA E L'INTERPRETAZIONE DELLA SACRA SCRITTURA

Ispirazione e verità della Scrittura

11. Le verità divinamente rivelate, che sono contenute ed espresse nei libri della sacra Scrittura, furono **scritte per ispirazione dello Spirito Santo**.

La santa madre Chiesa, per fede apostolica, ritiene sacri e canonici tutti interi i libri sia del Vecchio che del Nuovo Testamento, con tutte le loro parti, perché **scritti per ispirazione dello Spirito Santo** (cfr. Gv 20,31; 2 Tm 3,16); hanno **Dio per autore** e come tali sono stati consegnati alla Chiesa per la composizione dei libri sacri, **Dio scelse e si servì di uomini** nel possesso delle loro facoltà e capacità , affinché, agendo egli in essi e per loro mezzo, scrivessero come veri autori, tutte e soltanto quelle cose **che egli voleva fossero scritte**.

(Costituzione dogmatica sulla divina rivelazione DEI VERBUM, 18/11/1965)

GENERI LETTERARI

Genere poetico:

poesie, canti, preghiere e salmi.

Genere epistolare:

lettere

Genere Evangelico:

racconti della vita di Gesù;
comprende le parabole e i
racconti dei miracoli.

Genere legislativo:

norme, precetti, comandi,
prescrizioni utili alla vita del
popolo di Israele.

Genere profetico-apocalittico:

messaggi, profezie e
insegnamenti che i profeti
(coloro che parlano a nome di
Dio) esprimevano per aiutare il
popolo a rimanere fedele a Dio.

Genere narrativo:

racconti di tradizione patriarcale
che non sono proprio «storici»,
ma sono scritti in forma di
racconto.

Genere storico:

fatti storici.

Genere letterario	Contenuto	Esempi
Storico-narrativo	Racconti e vicende storiche	Gli Israeliti uscirono ben armati dal paese d'Egitto (Esodo 13, 18).
Normativo	Leggi e norme per regolare la vita sociale religiosa	"Non uccidere (Esodo 20,13).
Poetico	Canti, salmi e preghiere	Ascolta la voce del mio grido, o mio re e mio Dio, perché ti prego, Signore (Salmo 5, 3).
Sapienziale	Proverbi e riflessioni sui grandi temi della vita	Una buona parola ridà vita, una parola falsa ferisce sul vivo (Proverbi 15, 4).
Profetico	Profezie e insegnamenti che i profeti esprimevano in nome di Dio per aiutare il popolo a trovare la via del bene e per rimanere fedeli a Lui.	Un bambino nascerà per noi. Sarà il principe della pace (Isaia 9, 5).
Epistolare	Lettere inviate dagli apostoli alle comunità cristiane sparse nel mondo per rafforzarle nella fede.	Paolo e Timoteo, servi di Cristo Gesù, a tutti i santi in Cristo Gesù che sono a Filippi, con i vescovi e i diaconi (Filippesi 1, 1).

IN CHE LINGUA È STATO SCRITTO L'ANTICO TESTAMENTO?

Le lingue originali della Bibbia sono:

- ✓ ebraico
- ✓ aramaico
- ✓ greco

Nel II sec a.C., ad Alessandria d'Egitto, i libri dell'A.T. furono tradotti per gli ebrei che risiedevano in quelle zone e non comprendevano l'ebraico. Questa versione in greco è detta **Bibbia dei Settanta**, perché l'incarico di tradurre la Bibbia venne dato a settanta uomini saggi.

**“Se fossi stata sacerdote, avrei studiato a fondo l’ebraico e il greco per conoscere il pensiero divino,
come Dio si è degnato di esprimerlo nel nostro linguaggio umano”**

(S. Teresa di Gesù Bambino 1873-97, dottore della Chiesa)

1. Tradurre da una lingua antica

Conoscere

e interpretare (La s. scrittura deve essere letta e interpretata con lo stesso Spirito con il quale fu scritta **DV 12** – leggi: **1 Cor 2,7-16**)

Ebraico

Esodo 3,14

שְׁמוֹת י

יְדִי וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל-מֹשֶׁה אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה וַיֹּאמֶר כֹּה תֹאמַר לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶהְיֶה לְךָ וְשִׁלַּחְנִי אֵלֶיךָ

Greco

Lc 1,28

²⁸καὶ εἰσελθὼν πρὸς αὐτὴν εἶπεν· Χαῖρε, κεχαριτωμένη, ὁ κύριος μετὰ σοῦ.

2. Quale testo?

Biblia Hebraica Stuttgartensia. E' l'edizione più importante del testo originale ebraico dell'Antico Testamento; basata sul Codice di San Pietroburgo B19a (1009 d.C.), che è il manoscritto più antico della Bibbia ebraica completa, il cui testo è confermato dai manoscritti (antecedenti al sec. I d.C.) scoperti alla metà del sec. XX a Qumran (presso il mar Morto).

Novum Testamentum graece, ed. NESTLE – ALAND, a cura di K. Aland - M. Blackl - C.M. Martini - B.M. Metzger - A. Wikgren, Stuttgart, Deutsche Bibelgesellschaft, 1999²⁷.

3. Quale Bibbia in italiano?

Le diverse edizioni

L'imprimatur

BIBBIA EBRAICA



La Bibbia ebraica è composta da:

- ***Torah* (L'insegnamento)**: corrisponde ai primi cinque libri dell'antico Testamento (Genesi, Esodo, Levitico, Numeri e Deuteronomio)
- ***Nebiim***: i Profeti
- ***Ketubim***: gli Scritti

BIBBIA CRISTIANA



Da cosa è composta?

La Bibbia è composta da due parti:

- I. **ANTICO TESTAMENTO (A.T.):** parla del patto di alleanza stretto da Dio con il popolo di Israele;
- II. **NUOVO TESTAMENTO (N.T.):** parla dell'alleanza di Dio con tutti gli uomini rinnovata da Gesù, della sua vita e della sua dottrina.

La Bibbia è formata da 73 libri:

- 46 nell'A.T.
- 27 nel N.T.



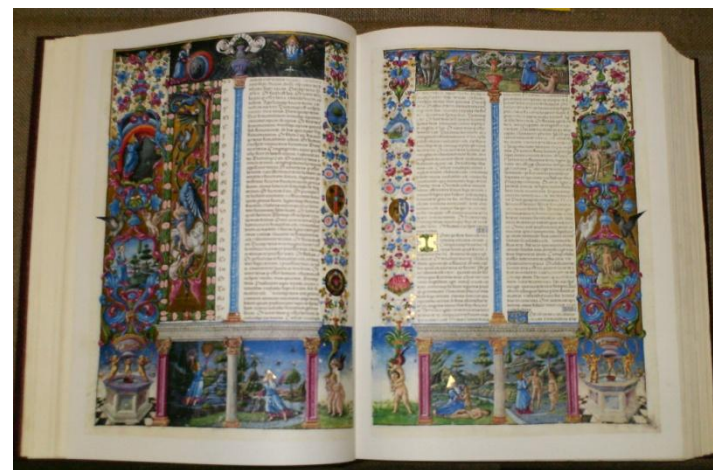
Il termine "Bibbia ebraica" è usato per indicare i testi sacri della religione ebraica, cioè l'Antico Testamento cristiano. Tale uso è improprio per gli ebrei: l'etimologia di **Bibbia** è **greca** (= *libri*), mentre il termine usato dagli ebrei è **Tanakh** (תנ"ך) acronimo formato dalle iniziali delle parti nelle quali vengono raggruppati i 36 libri: **Ta - Na - Kh**.

Gli ebrei attribuiscono alla **Torah** un'importanza di gran lunga superiore alle altre parti della Bibbia: Nebi'im (Profeti) e Ketubim (Scritti). Infatti nella sinagoga solo essa è conservata all'interno dell'arca santa.

Il nostro Antico Testamento non coincide con le Scritture ebraiche, è un po' più ampio, contiene alcuni libri della tradizione ebraica, specie di **lingua greca**, non considerati ispirati dai rabbini (sono i **deuterocanonici** Siracide, Sapienza, Tobia, Giuditta, Baruc, 1-2 Maccabei, e alcuni capitoli del libro di Daniele e del libro di Ester).

La differenza fondamentale consiste nel fatto che per noi cristiani l'Antico Testamento è **preparazione** e **annuncio profetico** alla venuta di Gesù Cristo (*Dei Verbum* 15), e che solo il Nuovo Testamento permette di scoprire il suo **pieno significato** (*Dei Verbum* 16): "Non sono venuto ad abolire, ma a dare pieno compimento". (Mt 5,17)

Il Dio dell'Antico Testamento pronuncia la sua ultima Parola nel Nuovo: "Dopo aver, a più riprese e in modi diversi, parlato un tempo ai padri nei profeti, Dio, nel periodo finale in cui ci troviamo, ci ha parlato nel Figlio". (Eb 1,1-2)



I LIBRI DELL'ANTICO TESTAMENTO

Nella **Bibbia cattolica**, l'A.T. è così composto:

- **PENTATEUCO** : racconta delle origini del mondo, della storia dei patriarchi Abramo, Isacco, Giacobbe, Giuseppe, delle vicende di Mosè, della liberazione dall'Egitto e della legislazione ebraica. La parola *Pentateuco* deriva dal greco e significa «cinque rotoli»: comprende i primi cinque libri della Bibbia, che gli ebrei chiamano *Torah*.
- **LIBRI STORICI**: raccontano la storia del popolo d'Israele: Giosuè, la conquista della Palestina, i Giudici da Giosuè a Samuele, i re d'Israele (Saul, Davide e Salomone), la caduta di Gerusalemme, la deportazione degli ebrei a Babilonia e il ritorno dall'esilio.
- **LIBRI SAPIENZIALI**: spesso scritti in forma di poesie, contengono grandi insegnamenti morali, proverbi, preghiere e inni. Diversi proverbi e modi di dire attuali provengono da questi libri.
- **LIBRI PROFETICI**: trasmettono la volontà di Dio attraverso il messaggio dei profeti: essi esortano il popolo a restare fedele a Dio prima dell'esilio e lo sostengono assicurando che Dio non li ha abbandonati durante l'esilio e annunciano l'arrivo del Messia.

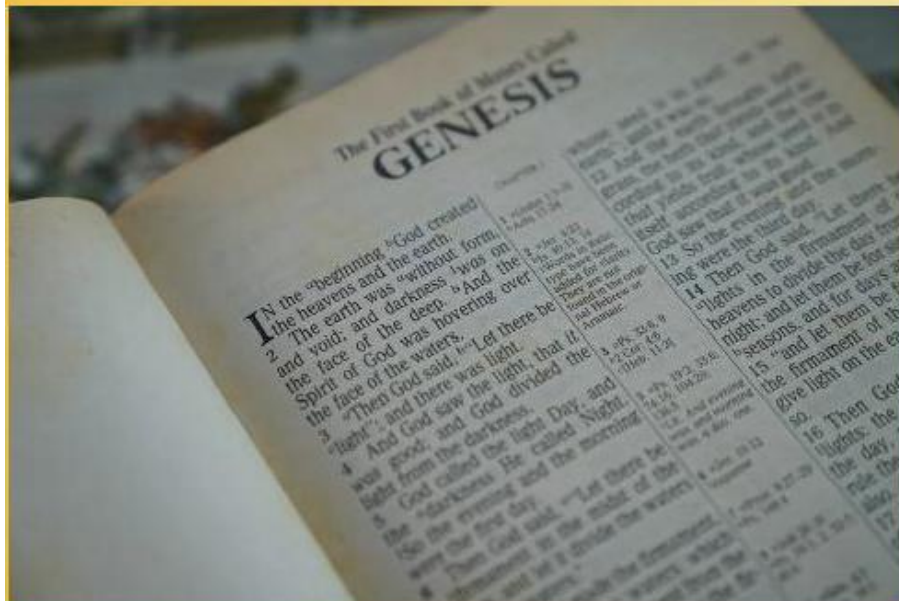
I LIBRI DEL NUOVO TESTAMENTO

Il N.T. è così composto:

- **VANGELI:** raccontano, secondo i punti di vista dei quattro autori (gli **evangelisti**), la vita, le opere, la predicazione, i miracoli, la morte in croce e la resurrezione di Gesù di Nazareth.
- **ATTI DEGLI APOSTOLI:** contengono le vicende della comunità cristiana nata il giorno di Pentecoste con il dono dello Spirito Santo. Protagonisti sono soprattutto Pietro e Paolo.
- **LETTERE:** sono scritte dagli apostoli, specialmente da Paolo, per tenere i contatti con le comunità cristiane fondate sulle coste del Mediterraneo.
- **APOCALISSE:** significa «rivelazione» e, con discorsi simbolici e allegorici, vuole assicurare i cristiani che ci sarà la seconda venuta di Gesù Cristo, principio e fede della vita cristiana.

I LIBRI DELLA BIBBIA

e le abbreviazioni



ANTICO TESTAMENTO

Pentateuco

Genesi	Gen
Esodo	Es
Levitico	Lv
Numeri	Nm
Deuteronomio	Dt

Libri storici

Giosuè	Gs
Giudici	Gdc
Rut	Rt
1 Samuele	1 Sam
2 Samuele	2 Sam
1 Re	1 Re
2 Re	2 Re
1 Cronache	1 Cr
2 Cronache	2 Cr
Esdra	Esd
Neemia	Ne
Tobia	Tb
Giuditta	Gdt
Ester	Est
1 Maccabei	1 Mac
2 Maccabei	2 Mac

Libri sapienziali

Giobbe	Gb
Salmi	Sal
Proverbi	Pr
Qoèlet	Qo
Cantico	Ct
Sapienza	Sap
Siracide	Sir

Libri profetici

Isaia	Is
Geremia	Ger
Lamentazioni	Lam
Baruc	Bar
Ezechiele	Ez
Daniele	Dn
Osea	Os
Gioele	Gl
Amos	Am
Abdia	Abd
Giona	Gn

Michea	Mi
Naum	Na
Abacuc	Ab
Sofonia	Sof
Aggeo	Ag
Zaccaria	Zc
Malachia	Mal

NUOVO TESTAMENTO

Vangeli e Atti

Matteo	Mt
Marco	Mc
Luca	Lc
Giovanni	Gv
Atti	At

Lettere di san Paolo

Romani	Rm
1 Corinzi	1 Cor
2 Corinzi	2 Cor
Galati	Gal
Efesini	Ef
Filippesi	Fil
Colossesi	Col
1 Tessalonicesi	1 Ts
2 Tessalonicesi	2 Ts
1 Timoteo	1 Tm
2 Timoteo	2 Tm
Tito	Tt
Filemone	Fm
Ebrei	Eb

Lettere cattoliche

Giacomo	Gc
1 Pietro	1 Pt
2 Pietro	2 Pt
1 Giovanni	1 Gv
2 Giovanni	2 Gv
3 Giovanni	3 Gv
Giuda	Gd

Apocalisse

Apocalisse	Ap
------------	----

COME SI CITA LA BIBBIA

I libri della Bibbia sono divisi in capitoli. Ogni capitolo è diviso in versetti.

In una citazione si indica per prima cosa il libro a cui fare riferimento seguito dal numero del capitolo; successivamente, dopo la virgola, si specificano i numeri dei versetti.

Supponiamo, ad esempio, che mi venga chiesto di leggere il passo di *Gen* 11,6-9.

Cosa devo fare? Seguire semplicemente 3 passaggi:

1. aprire il testo del **libro** della *Genesi* (abbreviato *Gen*), che è il primo libro della Bibbia;
2. cercare il **capitolo** 11;
3. leggere la parte del testo compreso tra il **versetto** 6 e il versetto 9.

Il testo e le note sono studiate per ottenere in primo luogo una buona leggibilità: tipo di carattere, corpo, spaziatura e interlinea concorrono a realizzarla.

637 La mente con S e A, *Phis* D e si
tri ma hante la contra-... *Phis* D e si
... si tratta degli spiriti che nell'opinione
degli antichi, governavano gli astri e, per
quanto loro, tutto l'universo. Rindandoci ora
ciclo (1.26), 3.10 *Ph* 2.10 e nell'aria (2.2),
tra la terra e il soggiorno di Dio, e minde-
na in parte con il cui *Phis* chiama altrove
gli "elementi del mondo" (*Gid* 4.3). Sono
strati indicati a D e hanno valore assenti.

6.19 quando agito la bocca, espressioni e idee bibliche (cf. Es 3,27; 29,21; 51,17; cf. Cdl 4,31 - del Vangelo con S. A. D. ecc.). E e altri massi anestetici.

1 Paolo e Timoteo, servi di Cristo Gesù, a tutti i santi in Cristo Gesù che sono a Filippi, con i vescovi e i diaconi: ¹grazia a voi e pace da Dio, Padre nostro, e dal Signore Gesù Cristo.

«Rendo grazie al Dio ogni volta che mi ricordo di voi. «Sempre, quando prego per tutti voi, lo faccio con gioia» è motivo della vostra cooperazione per il Vangelo, dal primo giorno fino al presente. «Sono persuaso che colui il quale ha iniziato in voi quest'opera buona, la porterà a compimento fino al giorno di Cristo Gesù. «E' giusto, del resto, che io previ questi sentimenti per tutti voi, perché vi porto nel cuore, sia quando sono in prigione, sia quando difendo e confermo il Vangelo, voi che con me siete tutti partecipi della grazia. «Infatti Dio mi è testimone del vivo desiderio che nutro per tutti voi nell'amore di Cristo Gesù. «E perciò prego che la vostra carità cresca sempre più in conoscenza e in pieno discernimento, perché possiate distinguere ciò che è meglio

1.3 I sacerdoti: il greco *episkopoi* è tradotto da *Id* con «episcopi»; non sono ancora i nostri «vescovi», ma presbiteri o «anziani», incaricati di dirigere o di assistere la comunità (cf. *Tr* 1,5+). I diaconi sono i loro assistenti (*Id* 3,8-13; cf. *At* 6,1-6).

1.4. La gioia è una delle note caratteristiche di questa lettera (cf. 1.13.25; 2.2.17.18.28.29; 3.1; 4.1.4.10).

1.5 *cooperazione per il Vangelo: non solo con uomini preziosi (4,15-16), ma anche con il loro contributo alla sua testimonianza apostolica (1,7; cf. 2,15-16), quando hanno sofferto con lui per il Vangelo (1,29-30) - dal primo giorno: il giorno della loro conversione (cf. At 16,12-40).*

1,30 *ma che è meglio: l'amore e la forza del discernimento morale. In Rom 2,18.*

I numeri di nota, in colore rosso, aiutano a individuare agilmente ogni approfondimento proposto.

- Iniziare con coraggio a piccoli passi (*lettura continua?*)
- Farsi aiutare
- Da soli e in comunità
- Spesso chiedersi: quale pagina biblica-evangelica mi può aiutare a comprendere e vivere la mia situazione attuale?
(*e conservarne la memoria*)

SPUNTI PER LETTURE BIBLICHE

1Re 19,9-13: Elia sull'Oreb mettersi in ascolto
Geremia 1,4-19: la vocazione del profeta Geremia
Esodo 3,13-15: Mosè, la rivelazione del nome divino
Una bella storia di fedeltà al Dio di Israele e agli affetti familiari
all'origine della discendenza davidica: il libro di Rut

DAI VANGELI

Luca 1,39-56: il Magnificat (cfr. 1 Samuele 2,1-10 " Il cantico di Anna")
Luca 1,59-79: il cantico di Zaccaria
Luca 1,25-32: il cantico di Simeone
Luca 6,20-38: le beatitudini
Matteo 18,1-5; Marco 9,33-37; Luca 9,46-48: il più grande nel Regno dei Cieli
Giovanni 1,1-18: l'inno
Giovanni 17,1- 26: la preghiera di Gesù al Padre

DAGLI ATTI DEGLI APOSTOLI

Atti 1,1-9; 2,37-47; 10,1-48; 17,16-39; ecc.

DAI SALMI

Salmo 8: " O Signore, Signore nostro/ quanto è mirabile il tuo nome su tutta la Terra..."
Salmo 113 (112): "Lodate, servi del Signore, lodate il nome del Signore....."
Salmo 139 (138): "Signore, Tu mi scruti e mi conosci....."
Salmo 111 (110): "Renderò grazie al Signore con tutto il cuore"
Salmo 73 (72): "Quanto è buono con gli uomini retti....."
Salmo 85 (84): "Sei stato buono, Signore, con tutta la Tua Terra/Hai ristabilito la sorte di Giacobbe"
Salmo 110 (109): "Oracolo del Signore al mio Signore – Siedi alla mia destra....."